

 <b>Urbino -PU- Italia</b>	<b>Dichiarazione di conformità alle Direttive Europee</b> 
--	---

La ditta Maker srl  
 Con sede a Schieti in Via Del Foglia n°4 Zona Industriale 61020 Urbino (PU)

**Dichiara**

Sotto la propria esclusiva responsabilità che la macchina:  
**Sega per ASF/CME mod. TS 350-400** utilizzata per il taglio di giunti di dilatazione o per riparare qualsiasi tipo di pavimentazione in calcestruzzo anche armato di ogni genere e per le imprese che eseguono scavi su asfalto.

Avente numero di matricola: 168 anno di fabbricazione 2004

E alla quale questa dichiarazione si riferisce:

**È conforme**

A quanto prescritto dalle Direttive Europee:

<p>89/392/CEE – Direttiva macchine          attuata secondo le disposizioni del DPR 459/96 e nuova versione della direttiva 98/37/CEE e successivi emendamenti: 91/368/CEE, 93/44/CEE e 93/68/CEE</p>
---

Data, 08/08/04

Il firma  
 Il Legale Rappresentante  
 Serenno Vecchiatti




Società Unipersonale  
 Via del Foglia, 4 Zona Industriale – 61020 Schieti di Urbino (PU)  
 Tele 0722/59290-59293 Fax 0722/59074 P. Iva 01037040415  
[www.makersrl.it](http://www.makersrl.it) [info@makersrl.it](mailto:info@makersrl.it)

**Certificato di Origine n° \_\_\_\_\_**

Si dichiara, assumendone piena responsabilità, che la macchina marca

**Sega per ASF/CME mod. TS350-400 con matricola 168**

**anno 2004 e motore BENSONA HONDA 4730**

**con potenza HP/KW 13/9.6**

È stata costruita nello stabilimento della Maker srl di Urbino (PU) ed è nuova di fabbrica.

È conforme alle disposizioni degli articoli di legge sulla sicurezza del Codice di Lavoro.

Urbino, 08/08/04

Timbro e firma

MAKER S.r.l.  
 Società Unipersonale  
 Zona Industriale Schieti  
 61020 Urbino (PU) ITALY



- I SEGA PER ASF/CME MAKER TS350-400**  
**GB SAW FOR ASPHALT AND CONCRETE MAKER TS350-400**  
**F SCIE A SOL POUR ASPHALTE ET BETON MAKER TS350-400**

**U MAKER** s.r.l.

**CE**



**Il successo attraverso  
l'esperienza e l'innovazione**

**Success through  
experience and innovation**

**Le succes a travers  
l'experience et l'innovation**

**MANUALE USO E MANUTENZIONE – RICAMBI**  
**BUSINESS MAN MANUAL – PARTS BOOK**  
**NOTICE D'EMPLOI – PIECES DE RECHANGE**

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## Sommario

1. Precauzioni generali
2. Presentazione macchina
3. Identificazione macchina
4. Istruzioni per il disimballaggio
5. Istruzioni per l'installazione della macchina
6. Montaggio del disco
7. Istruzioni operative di sicurezza
8. Funzionamento
9. Controlli prima dell'avviamento
10. Avviamento
11. Istruzioni per l'uso
12. Arresto
13. Manutenzione
14. Guida alla ricerca delle anomalie e dei rimedi
15. Trasporto
16. Caratteristiche tecniche
17. Parti di ricambio
18. Tavola con schemi per ricambistica
19. Dichiarazione di conformità CE

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## Introduzione

Innanzitutto, la ditta Maker srl ringrazia la gentile clientela per aver acquistato una Sega per ASF & CME modello TS 350 / 400.

Questo manuale deve essere considerato parte integrante della macchina e deve seguire il percorso di vendita fino all'utilizzatore finale. Prima di lasciare la ns. fabbrica, la Sega per ASF & CME TS350 / 400 ha subito una serie di collaudi e tutto è stato minuziosamente controllato, in modo da renderlo pronto per l'uso.

**Attenzione!** Questo simbolo verrà utilizzato ogni qualvolta si presenti particolare pericolosità per l'operatore.

**Attenzione!** Leggere attentamente questo manuale

Questo manuale ha lo scopo di aiutare l'operatore nella corretta messa in funzione e chiarirne le relative norme di sicurezza vigenti nella comunità europea e di eliminarne gli eventuali rischi di errato utilizzo.

La Sega per ASF/CME TS350 / 400 deve essere destinata al solo uso per la quale è stata progettata e cioè, per il taglio di giunti di dilatazione o per riparare qualsiasi tipo di pavimentazione in calcestruzzo anche armato di ogni genere e per le imprese che eseguono scavi su asfalto. Ogni altro uso è considerato improprio e quindi pericoloso.

Il Costruttore pertanto, non può essere considerato responsabile per eventuali danni a persone o cose derivanti da usi impropri, errati ed irragionevoli della stessa.

Oltre a queste norme, si prega di osservare anche le Istruzioni di sicurezza in vigore presso i cantieri e le officine. La ditta Maker srl si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica o miglioria ai suoi prodotti precedentemente fabbricati.

**Attenzione!** È VIETATO RIPRODURRE QUALSIASI PARTE DI QUESTA PUBBLICAZIONE

Per qualsiasi problema si prega di consultare il proprio concessionario oppure il ns. Servizio Assistenza di Urbino -PU- in Via Del Foglia n.4 (Zona Industriale Schieti) Tele 0722 / 59.29.0-59.29.3 Fax 59.07.4

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Istruzioni per l'impiego della Sega per ASF & CME Maker TS350 / 400.

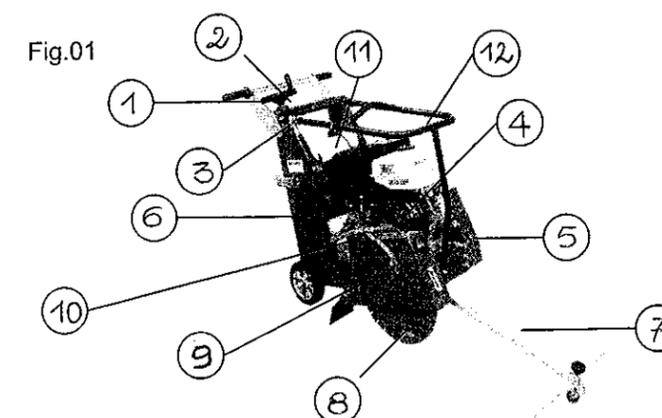
## 1. Precauzioni generali

- **Attenzione!** Allontanare i bambini dalla zona di utilizzo della macchina. A lavoro ultimato sistemarla in luogo sicuro.
- Le Seghe per ASF & CME Maker sono progettate per dare il massimo della sicurezza se utilizzate secondo le istruzioni. Leggere e capire il contenuto di questo manuale prima di far funzionare la macchina. Errori nell'utilizzo potrebbero causare danni alle persone e all'equipaggiamento.
- L'imprenditore deve affidare l'utilizzo della macchina per il taglio solo a persone maggiorenti adatte fisicamente e mentalmente. Deve inoltre assicurarsi che queste persone siano istruite all'operazione di taglio e che la eseguono in modo affidabile.
- Le macchine per il taglio devono essere azionate solo se vengono osservate tutte le norme d'uso del produttore e le istruzioni di sicurezza.
- Le persone incaricate di lavorare con questa macchina devono avere conoscenza di tutti i provvedimenti di sicurezza per l'uso.
- L'utilizzo della Sega TS350 / 400 può esporre l'operatore ad un livello di rumorosità superiore agli 85 dB (A). Infatti la potenza sonora della presente macchina risulta pari a 85,2 dB (A) mentre il livello di emissione di pressione sonora in posizione operatore risulta pari a 92,4 dB (A). Pertanto gli operatori che utilizzano la presente macchina sono tenuti ad adottare i mezzi individuali di protezione dell'udito come cuffie e tappi (art. 43 D.Lgs 15 Agosto 1991 n.277), anche in relazione ai tempi di esposizione ed al conseguente calcolo del livello di esposizione quotidiana personale Lep,d.

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## 2. Presentazione macchina

- La Sega per ASF & CME viene impiegata dai pavimentatori industriali nel taglio di giunti di dilatazione o per riparare qualsiasi tipo di pavimentazione in calcestruzzo anche armato di ogni genere e per le imprese che eseguono scavi su asfalto.
- **Attenzione!** È assolutamente vietato utilizzare la macchina per tutti i materiali non espressamente citati diversi dal punto 2.1
- **Attenzione!** Usare dischi adatti al materiale da tagliare. Impiegare soltanto dischi di taglio che rispettano i dati tecnici della macchina, in particolare diametri e velocità periferica.
- Vengono utilizzati dischi diamantati ad umido o a secco (in casi particolari anche dischi abrasivi). Diametro maxi disco applicabile 400mm. Diametro foro disco da applicare 25.4mm.
- Profondità di taglio regolabile tramite un comando manuale con volantino bloccabile alla profondità richiesta: *140mm con disco d.400mm.*
- Avanzamento di lavoro manuale a spinta.
- Per le manovre da cantiere, la macchina viene spinta facilmente sulle quattro ruote.
- Serbatoio acqua incorporato con tanica in plastica rinforzata, capacità 30 litri per il raffreddamento del disco diamantato.
- La macchina è così costituita (vedi figura n.01 pag.05):  
1. Volantino di regolazione profondità ; 2. Gancio di bloccaggio ; 3. Manettino per l'accelerazione ; 4. Motore ; 5. Carter copricinghia ; 6. Basamento ; 7. Asta indice di direzione ; 8. Disco ; 9. Cuffia copridisco ; 10. Rubinetto ; 11. Serbatoio ; 12. Impugnatura ;



# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## 3. Identificazione macchina

Tutti i dati necessari per identificare la macchina si possono rilevare dalla targhetta posta sul carter copricinghia (vedi figura n.02 pag.06).

## 4. Istruzioni per il disimballaggio

Nell'imballo si trovano:

- n.1 Busta contenente l'impugnatura dei volantini di avanzamento e regolazione profondità
- n.1 Manuale uso e manutenzione, documenti vari
- n.1 Tondino indice direzione
- n.1 Chiave d'uso da 22 per il dado di fissaggio del disco
- n.1 Chiave d'uso da 17 per la regolazione dell'impugnatura

Procedere con cautela all'eliminazione dell'imballaggio esterno onde evitare qualsiasi danno alla macchina e soprattutto ai tubi di gomma e ai collegamenti elettrici.

## 5. Istruzioni per l'installazione della macchina

- La macchina arriva completamente montata, pronta per l'uso.
- Abbassare l'asta d'indice e introdurre il tondino "B" nell'apposito foro, regolarlo a misura e stringere il volantino "C" di bloccaggio (vedi figura n.03 pag.06).

Fig.02

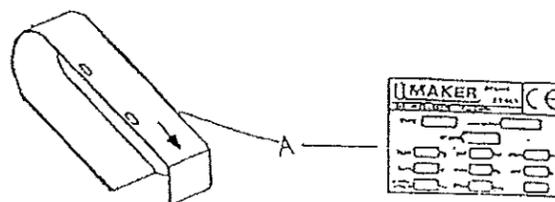
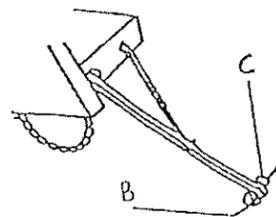


Fig.03

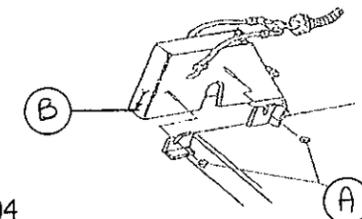


# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## 6. Montaggio del disco

- **Attenzione!** Maneggiare con cura il disco per evitare danni e lesioni.
- Spegnere il motore (staccare la presa di corrente nella versione elettrica).
- **Attenzione!** Verificare che il senso di rotazione del disco sia quello indicato dalla freccia "B" sul carter per evitare danni al disco e all'operatore (vedi figura n.04 pag.07).
- Allentare con l'apposita chiave i due dadi di fissaggio "A" laterali alla cuffia copridisco.
- Sollevare la cuffia.
- Togliere il dado di fissaggio del disco con la chiave da 22, bloccando l'albero portadisco con una seconda chiave da 22. Per svitare o avvitare il dado di fissaggio, utilizzare le chiavi solo manualmente senza fare uso di martello o strumenti affini. La filatura del dado di fissaggio del disco è sinistra.
- Togliere la flangia e montare il disco diamantato. Fare attenzione al senso di rotazione indicato con una freccia su un lato del disco: deve coincidere con il senso di rotazione della macchina.
- Pulire le flange prima di montare il disco.
- **Attenzione!** Rimontare la flangia di fissaggio e serrare il dado in modo sicuro, utilizzando le due chiavi da n.22. Fare attenzione nel montaggio della flangia all'inserimento del perno "A" nel foro del disco sotto lo sforzo di taglio possa ruotare sull'albero (vedi figura n.04 pag.07).
- Abbassare la cuffia copridisco e bloccarla stringendo i due dadi.

Fig.04



# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## 7. Istruzioni operative di sicurezza

- L'ambiente di lavoro deve essere perfettamente in ordine senza rischi e bene illuminato.
- **Attenzione!** Allontanare le persone estranee dalle vicinanze prima di iniziare il lavoro di taglio.
- Durante il lavoro bisogna sempre portare degli occhiali di protezione, guanti di pelle, vestiti attillati, casco e calzature adatte per proteggersi contro scintille e schegge di materiali.
- In caso di lavoro in ambienti chiusi, gallerie, cantieri, ecc... assicurarsi che sia disponibile aria sufficiente per la salute, perché i gas di scarico contengono ossido di carbonio (possono provocare una perdita di conoscenza ed essere mortali).
- È proibito l'uso della macchina in ambienti esposti ad esplosioni o con prodotti pericolosi nelle vicinanze.

## 8. Funzionamento

- L'avanzamento di lavoro deve essere proporzionato alla profondità di taglio, alla durezza del materiale e alla potenza disponibile sulla macchina.
- Consigliamo di eseguire una traccia sul pavimento nel punto da tagliare.
- La macchina deve essere posizionata in modo che l'indice di direzione n.8 abbassato sia in asse con la traccia eseguita (vedi figura n.05 pag.08).
- Evitare una distorsione laterale della macchina durante il taglio per evitare di rovinare il disco (vedi figura n.05 pag.08).

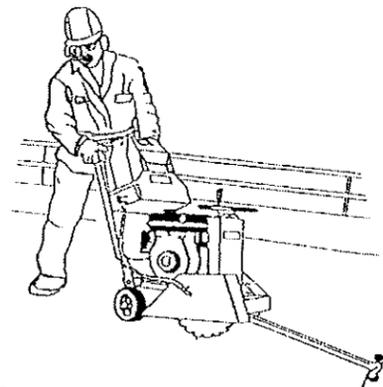


Fig.05

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## 9. Controlli prima dell'avviamento

### PARTE PER MOTORI A BENZINA E DIESEL

- Leggere attentamente le istruzioni di avviamento e manutenzione dei motori.
- Tenere conto dell'ambiente di lavoro
- Controllare il pieno di carburante
- **Attenzione!** Effettuare il rifornimento carburante a motore spento ed in una zona ben ventilata.
- **Attenzione!** Non riempire troppo il serbatoio, evitare di far cadere il carburante, in particolare la benzina, durante il riempimento sulle parti calde del motore e sulle parti che possono danneggiarsi.
- **Attenzione!** La benzina è estremamente infiammabile ed esplosiva in certe condizioni. Non fumare o lasciare fiamme libere o scintille nella zona dove la macchina viene rifornita. I vapori della benzina possono incendiarsi. Se la benzina è caduta assicurarsi che la zona sia perfettamente asciutta prima di avviare il motore.

### PARTE PER MOTORI ELETTRICI

- **Attenzione!** Verificare che la tensione di alimentazione della macchina (vedi targhetta d'identificazione a pagina 06 di questo manuale) sia corrispondente alla tensione di rete.
- **Attenzione!** È obbligatorio provvedere alla messa a terra della macchina.
- **Attenzione!** Per le macchine che vengono fornite con motore a 380V, assicurarsi che il senso di rotazione sia quello indicato dalla freccia "A" sul carter (vedi figura n.02 pag.06). In caso contrario, è assolutamente vietato l'utilizzo della macchina. Contattare quindi il proprio concessionario oppure un ns. Servizio di assistenza.
- Un dispositivo di sicurezza non consente il riavviamento della macchina se questa si è arrestata per improvvisa mancanza di corrente
- Collegarsi alla rete mediante un cavo di alimentazione di sezione adeguata sez. 4X4 mq o sezione 5X4 mq con lunghezza maxi di 100m.
- La protezione del motore è assicurata da un interruttore magneto-termico.
- Riempire il serbatoio dell'acqua, ricordandosi di chiudere prima il rubinetto.

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## 10. Avviamento

- **Attenzione!** Prima di avviare la macchina, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza.
- **Attenzione!** Si raccomanda la massima attenzione. Togliere le chiavi e gli eventuali utensili di regolazione. Mettere sempre i carter di protezione. Bloccare il volantino di avanzamento con l'apposito gancio.
- Per l'avviamento dei motori a benzina o diesel, leggere e seguire le istruzioni sul libretto del motore. Procedere quindi come segue:
  1. Tirare lentamente la fune di avviamento fino a trovare la resistenza della compressione, continuare a tirare lentamente fino a passarla appena (vedi figura n.06 pag.10)
  2. Rilasciare la fune riavvolgendola (vedi figura n.06 pag.10)
  3. Quindi tirare con decisione (vedi figura n.07 pag.10)

*Nel caso il motore non parta ricominciare da 1.*
- L'avviamento del motore elettrico avviene pigiando il pulsante marcia-arresto dell'interruttore magneto-termico.
- Avviare il motore con il disco fuori dalla zona di taglio; altrettanto fare per l'arresto.
- Durante l'avviamento del motore o pause, durante i tagli usare la massima attenzione sulla rotazione del disco.

Fig.06

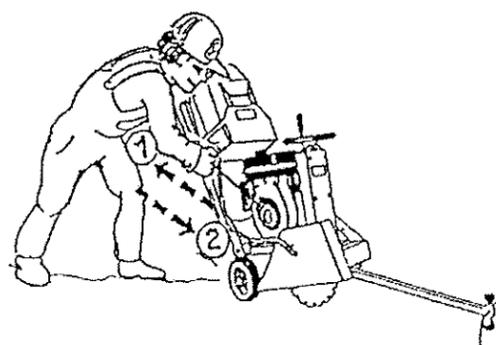


Fig.07

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## 11. Istruzioni per l'uso

- Aprire il rubinetto dell'acqua n.11 (vedi figura n.01 pag.05); nel taglio con disco diamantato l'acqua deve affluire in modo abbondante e continuo sul disco regolabile tramite rubinetto per evitare che si generino polveri fini dannose alla salute.
- Togliere il gancio di bloccaggio n.03 al volantino di regolazione profondità n.02 (vedi figura n.01 pag.05).
- Alimentare i giri del motore (benzina o diesel) al regime massimo consentito dall'acceleratore.
- Regolare la discesa del disco mediante il volantino n.02 lentamente per evitare di spegnere il motore. Raggiunta la profondità di lavoro richiesta, bloccare il volantino con il gancio di bloccaggio n.03.
- Tenere saldamente l'impugnatura e mantenere una posizione corretta durante l'operazione di taglio (vedi figura n.05 pag.08).
- **Attenzione!** L'operatore non deve allontanarsi dai comandi durante il funzionamento.
- L'operatore deve spegnere il motore nel caso dovesse allontanarsi dalla macchina; deve inoltre bloccarla per evitare danni dovuti a spostamenti improvvisi o rovesciamenti.
- **Attenzione!** Durante il taglio eventuale di materiali polverosi a secco, usare le dovute precauzioni per evitare danni alla respirazione.
- Mantenere la protezione del disco abbassato al massimo.

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## 12. Arresto

- Sollevare il disco dalla scanalatura di taglio.
- Chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Diminuire i giri del motore al minimo prima di fermarlo.
- Fermare il motore seguendo le istruzioni del suo libretto uso e manutenzione.

## 13. Manutenzione

- **Attenzione!** È obbligatorio spegnere il motore (nella versione elettrica staccare anche la presa).
- Ingrassare secondo la frequenza di uso, usando grasso per cuscinetti, i supporti dell'albero portadisco, dall'assale ruote posteriore, del cavalletto di regolazione profondità, della catena di avanzamento.
- Pulire e mantenere in perfette condizioni gli attrezzi d'uso.
- Quando non si usa la macchina, si consiglia di togliere il disco e sistemarlo in modo corretto preferibilmente appeso per il foro in un luogo idoneo.
- Controllare periodicamente il fissaggio dei bulloni.
- Eventuali riparazioni devono essere effettuate solo da personale tecnico specializzato.
- Un uso non corretto, ricambi non originali e modifiche non autorizzate, escludono il costruttore da ogni responsabilità e garanzia.
- **Attenzione!** Per far sì che il livello di sicurezza e di funzionamento della macchina resti stabile nel tempo, è obbligatorio farla controllare almeno una volta all'anno dal proprio concessionario o dal ns. servizio assistenza.
- Ogni giorno prima di iniziare il lavoro, l'operatore deve controllare l'efficacia dei dispositivi di controllo e di sicurezza.
- Ogni giorno prima di iniziare il taglio deve controllare la tensione delle cinghie. Se necessario deve tendere di nuovo le cinghie con moderazione (allentare i 4 dadi di fissaggio del motore, agire sul tendicinghia facendo attenzione di mantenere allineato il motore, fino a quando si ottiene una tensionatura corretta; bloccare di nuovo).

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

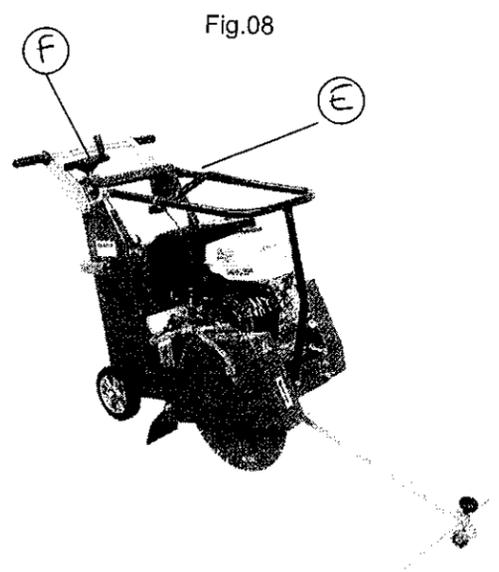
## 14. Guida alla ricerca delle anomalie e dei rimedi

- **Attenzione!** Prima di effettuare ogni tipo di intervento spegnere il motore (benzina o diesel) o disinserire la macchina togliendo la presa di corrente (versione elettrica).
- In caso di arresto improvviso della macchina durante il funzionamento controllare:
  - Tensione delle cinghie (potrebbero essere lente)
  - Livello carburante (benzina o diesel)
  - Presenza tensione di rete (elettrica)
  - Velocità troppo elevata di avanzamento
- Se il motore (benzina o diesel) non parte, controllare il carburante nel serbatoio.
- Controllare e pulire il filtro aria, eventualmente cambiare.
- Controllare e pulire il filtro del carburante, eventualmente cambiare.
- Controllare il livello dell'olio, eventualmente riempire.
- Pulire la candela nella versione a benzina, controllare la distanza tra gli elettrodi (0.7 mm).
- Nella versione elettrica se il motore non si avvia, controllare il cavo di alimentazione. Se salta la termica dell'interruttore, controllare se il cavo di alimentazione è di sezione adeguata e se la potenza disponibile è sufficiente per il motore elettrico installato sulla macchina.

# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## 15. Trasporto

- **Attenzione!** Prima di effettuare qualunque tipo di spostamento spegnere il motore (benzina o diesel) o disinserire la macchina togliendo la presa di corrente (versione elettrica).
- Smontare il disco.
- **Attenzione!** In caso di sollevamento utilizzare i tre punti di aggancio previsti "E" (vedi figura n.08 pag.14).
- Per le manovre in cantiere, la macchina viene spinta facilmente sulle quattro ruote.
- Durante il trasporto il carico e lo scarico, assicurarsi che la macchina non subisca danni.
- Sul mezzo di trasporto, posizionare la macchina in modo che non possa ribaltarsi o scivolare; appoggiare il telaio anteriore su un supporto di legno.
- Bloccare il volantino di avanzamento con l'apposito gancio "F" (vedi figura n.08 pag.14).



# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

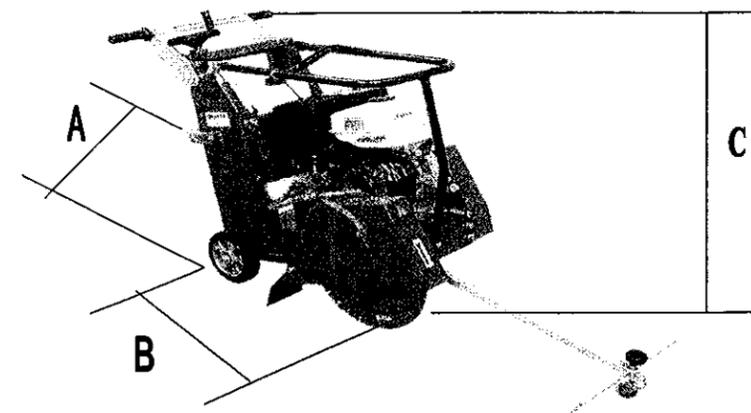
## 16. Caratteristiche tecniche

### Dati tecnici:

Mod.	Motore	Potenza HP/KW	Peso Kg.
TS350	Benzina LOMBARDINI LGA226	6.0/4.4	75
TS350	Benzina LOMBARDINI IM350	8.0/5.9	83
TS350	Benzina HONDA GX160	5.5/4.0	75
TS350	Benzina HONDA GX270	9.0/6.6	88
TS350	Diesel LOMBARDINI 15LD350	7.5/5.5	90
TS350	Elettrica Trifase V.380-50Hz	5.5/4.0	82
TS400	Benzina LOMBARDINI IM350	8.0/5.9	103
TS400	Benzina LOMBARDINI LGA340	11/8.1	110
TS400	Benzina HONDA GX270	9.0/6.6	106
TS400	Benzina HONDA GX390	13/9.6	110
TS400	Benzina ROBIN EH41	13.5/10	110
TS400	Diesel LOMBARDINI 15LD350	7.5/5.5	110
TS400	Elettrica Trifase V.380-50Hz	5.5/4.0	96

- Diametro maxi disco applicabile d.350mm (prof. di taglio 120mm) per TS350  
Diametro maxi disco applicabile d.400mm (prof. di taglio 140mm) per TS400
- Velocità di rotazione 2300 g./1'
- Misure d'ingombro (vedi figura n.09 pag.15):

	A	B	C
TS350	mm 580	x 800	x 900
TS400	mm 540	x 950	x 900



# ISTRUZIONI DI SICUREZZA

## 17. Parti di ricambi

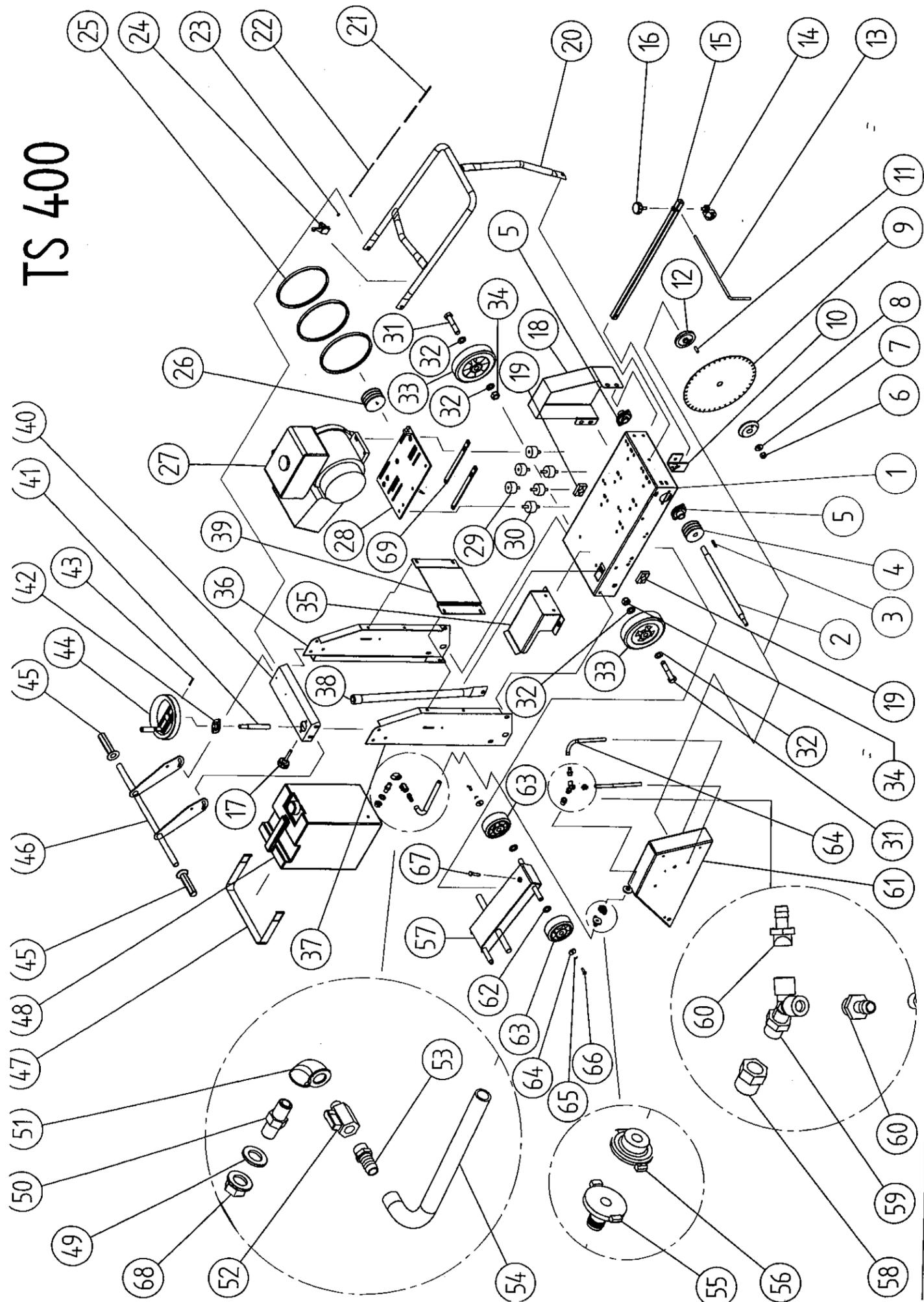
Per ogni richiesta di parti di ricambio è necessario indicare il numero di serie della macchina e il numero di codice del ricambio. Il codice dei ricambi, va rilevato sull'elenco riportato in ogni tavola illustrativa del libretto con l'esatta denominazione del ricambio richiesto.

I SCHEMI E PARTI DI RICAMBIO  
 GB SPARE PARTS AND DIAGRAMS  
 F SCHÈMES ET PIÈCES DE RECHANGE

## TAVOLA RICAMBI TS400

Pos.	Codice	Descrizione	
1	1303A005	*BASAMENTO TS400 COMPLETO	
2	0820A007	ALBERO DISCO TS400	
3	3025A002	LINGUETTA C40 6604A h9 6X6X40	
4	0722A032	PULEGGIA d.90X3A f20+c6	
5	2913A002	SOPPORTO Y FLANGIA PFT 25 TF SKF (PFT52+YAR 205-2)	
6	3015A050	DADO A. SX 6S 5587 M14 ZN	
7	3019A001	ROSET.R40 6592 M20X41X3 ZN	
8	0801A012	FLANG.STR.ANT.d.95 sp.16c/rip	
9	-	DISCO A RICHIESTA	
10	1205A036	PORTA INDICE TS400	
11	3021A001	SPINA UNI ISO 8734 - TIPO 10X30 -ST	
12	0801A024	FLANG.STR.POS.d.95 sp.25c/rip	
13	0829A001	*TONDINO D'INDICE TS	
14	2025A007	RUOTA RGV M10 D.50/18 PPV P+N	
15	1329A001	*INDICE DIREZIONE TS	
16	2002A006	VOLANTINO TMP V1/50/V-M10X25 c.boteco 7325010025	
17	2002A007	VOLANTINO TMP V1/50/V-M10X60 c.boteco 7325010060	
18	1308A007	*CARTER COPRICINGHIA TS350/400 COMPLETO	
19	1205A031	PIATTO FISS.CAVALLET.TS350/400	
20	1338A012	*PROTEZIONE MOTORE TS400	
21	2020A001	GUAINA Ø2.5X4.5X5.2	
22	2024A007	FUNTE Ø1,6 X 12 L=2450 PASTIGLIA FERRO SCHIACCIATA	
23	2022A001	CAPOGUAINA Ø2.5XØ5.5X10 COD.03608015	
24	2023A001	MANET.MET.LUNETTA M6X70 ART.2668	
25	2701A006	CINGHIA TRAP. A 28	BENZINA LOMBARDINI IM350 BENZINA HONDA GX390K1-QX-Q4-OH
	2701A007	CINGHIA TRAP. A 29	BENZINA HONDA GX270 QX-Q4-OH ROBIN EH41AV.ST.C-A/C O/S ELETTRICO KW4.0 V230/400 IP55 G112 T
	2701A008	CINGHIA TRAP. A 30	DIESEL LOMBARDINI 15LD350 BENZINA LOMBARDINI LGA340

# TS 400



26	0722A004	PULEGGIA d.80X3A f.25.4+c.6.4	BENZINA HONDA GX270 QX-Q4-OH
	0722A005	PULEGGIA d.80X3A f.19+c.5	BENZINA HONDA GX160 K1-QX4-OH
	0722A008	PULEGGIA d.80X3A foro conico	DIESEL LOMBARDINI 15LD350 BENZINA LOMBARDINI IM350 BENZINA LOMBARDINI LGA226
	0722A009	PULEGGIA d.80X3A *di serie*	ELETTRICO B3 KW4.0 HP 5.5 2P V230/400 IP55 G112-T
28	1305A018	*PIASTRA MOT.15LD350 TS350/400	BENZINA LOMBARDINI IM350 BENZINA HONDA GX270 QX-Q4-OH BENZINA LOMBARDINI IM350
	1305A017	*PIASTRA MOT.LGA226/GX160 TS35	BENZINA HONDA GX160 K1-QX4-OH BENZINA LOMBARDINI LGA226 ELETTRICO B3 KW4.0 V230/400 T
29	2018A006	ANTIV.MF 50X30 M10X30 60SH	
30	2018A002	ANTIV.2M 50X30 M10X30 60SH	
31	3001A128	VITE TE 8.8 5737 M20X100 ZN	
32	3019A001	ROSET.R40 6592 M20X41X3 ZN	
33	2025A008	RUOTA DM.200 F.20 TIPO I	
34	3015A005	DADO A.A. 5S 7473 M20 ZN	
35	1305A066	*SUPPORTO PORTATANICA TS350/400 SALDATO	
36	1305A056	*FIANCO LATERALE SX TS400 COMPLETO	
37	1305A057	*FIANCO LATERALE DX TS400 COMPLETO	
38	1307A003	TUBO PER VITE REGOLAZIONE SALDATO TS350-400	
39	1208A015	PROTEZIONE ANTERIORE TS400	
40	1305A014	*PARTE SUPERIORE TS400 COMPLETO	
41	0807A015	VITE TPN LATO VOLANTINO TS400	
42	2913A001	SOPPORTO A FLANGIA SBPFL 203 IMPORT.	
43	3023A001	SPINE ELAST.C70 6873 5X40	
44	2002A026	VOLANTINO 2 RAZZE D200 Ø17 ART.206-200-17	
45	2023A004	MANOPOLA CHIUSA D.25 S/PARAMANI	
46	1337A010	IMPUGNATURA TS400 SALDATA	

47	2033A001	ELASTICI CON GANCI
48	2009A012	TANICA QUADRATA ART.39 NEUTRO
49	3019A010	ROSET.R40 6592 M16X30X3 ZN
50	2401A021	RAC.NIPLES 3/8 ZN ROB 2006.0017
51	2401A023	GOMITO F.F. DN 3/8 ZN ROB 2000.9017
52	2410A002	VALV. SFERA MINI 3/8" F.F. FIG.125 ROB 4052.5117
53	2401A013	RACCORDO A19 3/8-14 ROB 3325.1517
54	2406A002	TUBO STEELFLEX TRASP.14X19
55	2401A010	RACCORDO RAPIDO PORTAGOMMA 15 ROB 2807.7015
56	2401A008	RACCORDO RAPIDO FEMMINA 1/2 ROB 2806.6021
57	1305A015	*CAVALLETTO TS400
58	2401A028	RACCORDO RID. 1/2X3/8 ZN ROB 2044.2117
59	2401A004	RACCORDO A24 3/8 META 2124003
60	2401A002	RACCORDO A19 3/8-12 META 2119008
61	1302A007	CUFFIA ANTERIORE D.350 TS350
62	3019A001	ROSET.R40 6592 M20X41X3 ZN
63	2025A003	RUOTA DM.125 F.20 TIPO I
64	2406A008	TUBO CRISTAL EXTRA 10X14
65	3020A003	GROWER C72 RTG/RINF.M8 ZN
66	3001A047	VITE TE 8.8 5739 M8X25 ZN
67	3001A069	VITE TE 8.8 5739 M10X50 ZN
68	1302A008	CUFFIA POSTERIORE D.350 TS350
69	2016A001	CHIUS.A LEVA USM 140-45 ZN+ PIASTRINO
70	3019A008	ROSET.F.LARGA R40 M8X32X2.5 ZN
71	1214A097	STAFFA FISSAGGIO M. IM350,6LD435,15LD350,GX270/390
72	2412A001	CONTRODADO OTTONE G. DN 3/8 ROB 2624.0017

26	0722A004	PULEGGIA d.80X3A f.25.4+c.6.4	BENZINA HONDA GX390K1-QX-Q4-OH HONDA GX270 QX-Q4-OH ROBIN EH41AV.ST.C-A/C O/S
	0722A008	PULEGGIA d.80X3A foro conico	BENZINA LOMBARDINI LGA340 DIESEL LOMBARDINI 15LD350 BENZINA LOMBARDINI IM350
	0722A009	PULEGGIA d.80X3A *di serie*	ELETTRICO KW4.0 V230/400 IP55T
28	1305A018	*PIASTRA MOT.15LD350 TS350/400	Con tutti i motori a scoppio
	1305A017	*PIASTRA MOT.LGA226/GX160 TS35	Con motore elettrico
29	2018A006	ANTIV.MF 50X30 M10X30 60SH	
30	2018A002	ANTIV.2M 50X30 M10X30 60SH	
31	3001A128	VITE TE 8.8 5737 M20X100 ZN	
32	3019A001	ROSET.R40 6592 M20X41X3 ZN	
33	2025A008	RUOTA DM.200 F.20 TIPO I	
34	3015A005	DADO A.A. 5S 7473 M20 ZN	
35	1305A066	*SUPPORTO PORTATANICA TS350/400 SALDATO	
36	1305A056	*FIANCO LATERALE SX TS400 COMPLETO	
37	1305A057	*FIANCO LATERALE DX TS400 COMPLETO	
38	1307A003	TUBO PER VITE REGOLAZIONE SALDATO TS350-400	
39	1208A015	PROTEZIONE ANTERIORE TS400	
40	1305A014	*PARTE SUPERIORE TS400 COMPLETO	
41	0807A015	VITE TPN LATO VOLANTINO TS400	
42	2913A001	SOPPORTO A FLANGIA SBPFL 203 IMPORT.	
43	3023A001	SPINE ELAST.C70 6873 5X40	
44	2002A026	VOLANTINO 2 RAZZE D200 Ø17 ART.206-200-17	
45	2023A004	MANOPOLA CHIUSA D.25 S/PARAMANI	
46	1337A010	IMPUGNATURA TS400 SALDATA	
47	2033A001	ELASTICI CON GANCI	
48	2009A012	TANICA QUADRATA ART.39 NEUTRO	
49	3019A010	ROSET.R40 6592 M16X30X3 ZN	

50	2401A021	RAC.NIPLES 3/8 ZN ROB 2006.0017
51	2401A023	GOMITO F.F. DN 3/8 ZN ROB 2000.9017
52	2410A002	VALV. SFERA MINI 3/8" F.F. FIG.125 ROB 4052.5117
53	2401A013	RACCORDO A19 3/8-14 ROB 3325.1517
54	2406A002	TUBO STEELFLEX TRASP.14X19
55	2401A010	RACCORDO RAPIDO PORTAGOMMA 15 ROB 2807.7015
56	2401A008	RACCORDO RAPIDO FEMMINA 1/2 ROB 2806.6021
57	1305A015	*CAVALLETTO TS400
58	2401A028	RACCORDO RID. 1/2X3/8 ZN ROB 2044.2117
59	2401A004	RACCORDO A24 3/8 META 2124003
60	2401A002	RACCORDO A19 3/8-12 META 2119008
61	1302A009	*CUFFIA D.400 TS400 COMPLETA E SALDATA
62	3019A001	ROSET.R40 6592 M20X41X3 ZN
63	2025A003	RUOTA DM.125 F.20 TIPO I
64	2406A008	TUBO CRISTAL EXTRA 10X14
65	3020A003	GROWER C72 RTG/RINF.M8 ZN
66	3001A047	VITE TE 8.8 5739 M8X25 ZN
67	3001A069	VITE TE 8.8 5739 M10X50 ZN
68	2412A001	CONTRODADO OTTONE G. DN 3/8 ROB 2624.0017
69	1214A097	STAFFA FISSAGGIO M. IM350,6LD435,15LD350,GX270/390
70	3019A008	ROSET.F.LARGA R40 M8X32X2.5 ZN

# MAKER<sup>s.r.l.</sup>

Società Unipersonale

Via del Foglia, 4 Zona Industriale – 61020 Schieti di Urbino (PU)

Tele 0722/59290-59293 Fax 0722/59074 P. Iva 01037040415

[www.makersrl.it](http://www.makersrl.it)

[info@makersrl.it](mailto:info@makersrl.it)

## Certificato di Origine n° \_\_\_\_\_

Si dichiara, assumendone piena responsabilità, che la macchina marca

**Sega per ASF/CME mod.TS350-400 con matricola** 168

**anno** 2004 **e motore** BENLINA HONDA 4730

**con potenza HP/KW** 13/9.6

È stata costruita nello stabilimento della Maker srl di Urbino (PU) ed è nuova di fabbrica.

È conforme alle disposizioni degli articoli di legge sulla sicurezza del Codice di Lavoro.

Urbino, 08/08/04

Timbro e firma

MAKER S.r.l.  
Società Unipersonale  
Zona Industriale Schieti  
61020 Urbino (PU) ITALY

**IMAKER****Urbino -PU-  
Italia****Dichiarazione di conformità  
alle Direttive Europee**

La ditta Maker srl

Con sede a Schieti in Via Del Foglia n°4 Zona Industriale 61020 Urbino (PU)

### Dichiara

Sotto la propria esclusiva responsabilità che la macchina:

**Sega per ASF/CME** mod. **TS 350-400** utilizzata per il taglio di giunti di dilatazione o per riparare qualsiasi tipo di pavimentazione in calcestruzzo anche armato di ogni genere e per le imprese che eseguono scavi su asfalto.

Avente numero di matricola: 168 anno di fabbricazione 2004

E alla quale questa dichiarazione si riferisce:

### È conforme

A quanto prescritto dalle Direttive Europee:

89/392/CEE – Direttiva macchine

attuata secondo le disposizioni del DPR 459/96 e nuova versione della direttiva 98/37/CEE e successivi emendamenti: 91/368/CEE, 93/44/CEE e 93/68/CEE

Data, 08/08/04

Il firma

Il Legale Rappresentante  
Sereno Vecchiatti**IMAKER****Urbino -PU-  
Italia****Dichiarazione di conformità  
alle Direttive Europee**Allegato: elenco dei requisiti essenziali di sicurezza a cui la macchina è conforme

La macchina è conforme a tutti i requisiti essenziali di sicurezza ritenuti pertinenti e di seguito elencati:

1. **CONSIDERAZIONI GENERALI:** Uso improprio della macchina; posizione dell'operatore; materiali e prodotti; illuminazione.
2. **TRASPORTO:** Progettazione della macchina ai fini del trasporto.
3. **IMPIANTISTICA:** Sicurezza e affidabilità; dispositivi di comando; avviamento; dispositivi di arresto; avaria del circuito di alimentazione di energia; rischi dovuti a temperature estreme; rischi dovuti al rumore.
4. **MECCANICA:** Stabilità; rischi di rottura durante il funzionamento; rischi dovuti a superfici, spigoli ed angoli; rischi dovuti a parti taglienti; rischi dovuti all'uso di refrigerante nocivo; rischi dovuti alle vibrazioni; rischi dovuti ad uno spostamento intempestivo della macchina.
5. **PROTEZIONI:** Requisiti generali; rischi delle protezioni fisse; rischi delle protezioni mobili; rischi di durata.
6. **FONTI DI ENERGIA:** Rischi dovuti al tipo di energia.
7. **MONTAGGIO E MANUTENZIONE:** Rischi dovuti ad errori di montaggio; manutenzione della macchina; intervento dell'operatore.
8. **EMISSIONE DI POLVERI O GAS:** Rischi dovuti all'emissione di polveri o gas.
9. **POSTO DI COMANDO:** Limiti all'uso della macchina; rischio dovuto alla visibilità; rischio di restare imprigionati alla macchina.
10. **RISCHI E RESIDUI:** Segnalazione ed avvertenza sul manuale d'uso; uso di marcature adatte.

I restanti requisiti di sicurezza elencati nella DIRETTIVA 89/392/CEE attuata secondo le disposizioni del DPR 459/96 e nuova versione della direttiva 98/37/CEE e successivi emendamenti: 91/368/CEE, 93/44/CEE e 93/68/CEE; ALLEGATO 1, non sono inerenti ai principi costruttivi e funzionali della macchina in oggetto.

# TAVOLA RICAMBI

## TS350

Pos.	Codice	Descrizione	
1	1303A005	*BASAMENTO TS400 COMPLETO	
2	0820A007	ALBERO DISCO TS400	
3	3025A002	LINGUETTA C40 6604A h9 6X6X40	
4	0722A032	PULEGGIA d.90X3A f20+c6	
5	2913A002	SOPPORTO Y FLANGIA PFT 25 TF SKF (PFT52+YAR 205-2)	
6	3015A050	DADO A. SX 6S 5587 M14 ZN	
7	3019A001	ROSET.R40 6592 M20X41X3 ZN	
8	0801A012	FLANG.STR.ANT.d.95 sp.16c/rip	
9	-	DISCO A RICHIESTA	
10	1205A036	PORTA INDICE TS400	
11	3021A001	SPINA UNI ISO 8734 - TIPO 10X30 -ST	
12	0801A024	FLANG.STR.POS.d.95 sp.25c/rip	
13	0829A001	*TONDINO D'INDICE TS	
14	2025A007	RUOTA RGV M10 D.50/18 PPV P+N	
15	1329A001	*INDICE DIREZIONE TS	
16	2002A006	VOLANTINO TMP V1/50/V-M10X25 c.boteco 7325010025	
17	2002A007	VOLANTINO TMP V1/50/V-M10X60 c.boteco 7325010060	
18	1308A007	*CARTER COPRICINGHIA TS350/400 COMPLETO	
19	1205A031	PIATTO FISS.CAVALLET.TS350/400	
20	1338A012	*PROTEZIONE MOTORE TS400	
21	2020A001	GUAINA Ø2.5X4.5X5.2	
22	2024A007	FUNE Ø1,6 X 12 L=2450 PASTIGLIA FERRO SCHIACCIATA	
23	2022A001	CAPOGUAINA Ø2.5XØ5.5X10 COD.03608015	
24	2023A001	MANET.MET.LUNETTA M6X70 ART.2668	
25	2701A006	CINGHIA TRAP. A 28	BENZINA LOMBARDINI IM350
	2701A007	CINGHIA TRAP. A 29	BENZINA HONDA GX270 QX-Q4-OH ELETTRICO KW4.0 V230/400 IP55 G112 T
	2701A008	CINGHIA TRAP. A 30	DIESEL LOMBARDINI 15LD350
	2701A005	CINGHIA TRAP. A 27	BENZINA LOMBARDINI LGA226 BENZINA HONDA GX160 K1-QX4-OH

# TS 350

